POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

PW. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA

SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480





27 WRZEŚNIA 2026R. **XXVI NIEDZIELA ZWYKŁA**



“...idź i pracuj dzisiaj w winnicy”



MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW
PW. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁAII

www .cystersichicago.net

Find us on: facebook

DUSZPASTERZE:
O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

ADRES:
116 Hilton Street
Willow Springs, IL 60480

ORGANISTA:
Andrzej Ciupek I (630) 484-6729

KONTAKT:
Sekretariat: Elżbieta Ceisel-Mikowska
Telefon: (708) 467-0436
email: cistercianmission@gmail.com

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:
Sobota: 5:00pm

Niedziela: 6:3o am; 8:oo am; 10:oo am; 12:oo pm; 6:00 pm

W TYGODNIU:
codziennie o godz.7:ooam i 8:ooam oraz od wtorku do piątku o godz.7:00pm

I wtorek miesiąca 7:00 pm - przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka
II wtorek miesiąca 7:00pm — przez przyczyne św. Peregryna
III wtorek miesiąca 7:00pm — przez przyczynę św. Franciszka z Asyżu
IV wtorek miesiąca 7:00pm -- przez przyczynę św. Andrzeja Boboli
Środa - 7:oo pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.
Czwartek - 7:oo pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.
Piątek - 7:oo pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.
I piątek miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:oopm
I sobota miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:oo pm do 1:oo am.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:
W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:oo pm do godz. 7:oo pm,
o 3:oo pm w godzinie Miłosierdzia Bożego Koronka i Litania do Bożego Miłosierdzia
Spowiedź święta od godz. 3:00pm do 7:00pm

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:
OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO
I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM
NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

SAKRAMENTY:
CHRZEST: Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

MAŁŻEŃSTWO: Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.

PIERWSZE CZYTANIE
Czytanie z Księgi Proroka Ezechiela

Tak mówi Pan Bóg: «Wy mówicie: „Sposób postępowania Pana nie jest słuszny”. Słuchaj jednakże, domu Izraela: Czy mój sposób postępowania jest niesłuszny, czy raczej wasze postępowanie jest przewrotne?
Jeśli sprawiedliwy odstąpił od sprawiedliwości, dopuszczał się grzechu i umarł, to umarł z powodu grzechów, które popełnił. A jeśli bezbożny odstąpił od bezbożności, której się oddawał, i postępuje według prawa i sprawiedliwości, to zachowa duszę swoją przy życiu. Zastanowił się i odstąpił od wszystkich swoich grzechów, które popełniał, i dlatego na pewno żyć będzie, a nie umrze».

Wspomnij, o Panie, na swe miłosierdzie

Daj mi poznać Twoje drogi, Panie, *
naucz mnie chodzić Twoimi ścieżkami.
Prowadź mnie w prawdzie według swych pouczeń, *
Boże i Zbawco, w Tobie mam nadzieję.

Wspomnij, o Panie, na swe miłosierdzie

Wspomnij na swoje miłosierdzie, Panie, *
na swoją miłość, która trwa od wieków.
Nie pamiętaj mi grzechów i win mej młodości, †
lecz o mnie pamiętaj w swoim miłosierdziu *
ze względu na dobroć Twą, Panie.

Wspomnij, o Panie, na swe miłosierdzie

Dobry jest Pan i łaskawy, *
dlatego wskazuje drogę grzesznikom.
Pomaga pokornym czynić dobrze, *
uczy ubogich dróg swoich.

Wspomnij, o Panie, na swe miłosierdzie

DRUGIE CZYTANIE
Czytanie z Listu św. Pawła Apostoła

Bracia:
Jeśli jest jakieś napomnienie w Chrystusie, jeśli jakaś moc przekonująca Miłości, jeśli jakieś uczestnictwo w Duchu, jeśli jakieś serdeczne współczucie – dopełnijcie mojej radości przez to, że będziecie mieli te same dążenia: tę samą miłość i wspólnego ducha, pragnąc tylko jednego, a niczego nie pragnąc dla niewłaściwego współzawodnictwa ani dla próżnej chwały, lecz w pokorze oceniając jedni drugich za wyżej stojących od siebie. Niech każdy ma na oku nie tylko swoje własne sprawy, ale też i drugich.
To dążenie niech was ożywia; ono też było w Chrystusie Jezusie.
On to, istniejąc w postaci Bożej, nie skorzystał ze sposobności, aby na równi być z Bogiem, lecz ogołocił samego siebie, przyjąwszy postać sługi, stając się podobnym do ludzi. A w zewnętrznej postaci uznany za człowieka, uniżył samego siebie, stając się posłusznym aż do śmierci – i to śmierci krzyżowej.
Dlatego też Bóg Go nad wszystko wywyższył i darował Mu imię ponad wszelkie imię, aby na imię Jezusa zgięło się każde kolano istot niebieskich i ziemskich, i podziemnych. I aby wszelki język wyznał, że Jezus Chrystus jest Panem – ku chwale Boga Ojca.

Alleluja, alleluja, alleluja

Moje owce słuchają mego głosu,
Ja znam je, a one idą za Mną.

Alleluja, alleluja, alleluja

EWANGELIA
Czytanie z Ewangeli sw. Mateusza

Jezus powiedział do arcykapłanów i starszych ludu: «Co myślicie? Pewien człowiek miał dwóch synów. Zwrócił się do pierwszego i rzekł: „Dziecko, idź i pracuj dzisiaj w winnicy”. Ten odpowiedział: „Idę, panie!”, lecz nie poszedł. Zwrócił się do drugiego i to samo powiedział. Ten odparł: „Nie chcę”. Później jednak opamiętał się i poszedł. Który z tych dwóch spełnił wolę ojca?» Mówią Mu: «Ten drugi».
Wtedy Jezus rzekł do nich: «Zaprawdę, powiadam wam: Celnicy i nierządnice wchodzą przed wami do królestwa niebieskiego. Przyszedł bowiem do was Jan drogą sprawiedliwości, a wy mu nie uwierzyliście. Uwierzyli mu zaś celnicy i nierządnice. Wy patrzyliście na to, ale nawet później nie opamiętaliście się, żeby mu uwierzyć».

INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ

6:30 — Msza św. gregoriańska za + Jana Obrochtę

8:00 — Z podz. za otrzymane łaski i prośbą o dalsze bł. dla Małgorzaty i Pawła z racji 35 r. ślubu
10:00 — Za + Zuzannę Zuwała
12:00 — Za + Zofię i Ludwika Drozd
18:00 — O Boże błogosławieństwo dla Damiana



INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 4 pazdziernika

6:30 — Msza św. greg. za + Stanisława Szczechowicz

8:00 – O Boże błogosławieństwo dla Moniki i Kamila z racji 7 rocznicy ślubu
10:0 – Za + Janiny Parzątka
12:00 - Za + Piotra Stanek w 8 rocznicę śmierci
18:00 – Za + Stanisława Bobak w rocznicę śmierci

DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:



- Lukasz Hyrczyk i Kinga Zapotoczna
- Filip Palka i Magdalena Plis

INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago) i radiu 1030AM

SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni . Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO

Poniedziałek — NIECZYNNE
Wtorki: 6pm — 8 pm
Sroda: NIECZYNNE
Czwartki: 6pm —8 pm
Piątki: 6pm — 8pm
Soboty: 9am — 10:30am



W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres:

cistercianmission@gmail.com

lub dzwoniąc pod number : (708) 467-0436.

KOLEKTA NIEDZIELNA

20 WRZEŚNIA – $7,395

BÓG ZAPŁAĆ!

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA

- Najbliższy piątek, 2 października to Pierwszy Piątek miesiąca. Po Mszy św. o godz. 8.00 rano Nabożenstwo pierwszopiątkowe.
- Od godz. 3.00pm do 7.00pm adoracja Najswiętszego Sakramentu.
- O godz. 3:00pm Koronka I litania do Miłosierdzia Bożego.

Podczas trwania adoracji możlliwość spowiedzi pierwszopiątkowej.

- O godz. 7.00pm – Msza św. i Nabożenstwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa.

PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA

W sobotę 3 października serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Wynagradzające do Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny, które rozpoczniemy o godz. 7:00 wieczorem z Mszą św. o godz. 9.00pm i o północy.



WPROWADZENIE RELIKWII BŁ. BRONISŁAWA MARKIEWICZA I REKOLEKCJE Z ANIOŁAMI

Dzisiaj podczas Mszy św o godz. 8:00 rano uroczyście wprowadziliśmy relikwie bł. Bronisława Markiewicza, założyciela Zgromadzenia Świętego Michała Archanioła**. Bł.** ks. Bronisław Markiewicz był polskim kapłanem, wychowawcą dzieci i młodzieży oraz założycielem Zgromadzeń św. Michała Archanioła: michalitów i michalitek. Szczególną troską otaczał dzieci ubogie, osierocone i zaniedbane, zapewniając im wychowanie, wykształcenie i opiekę.

Od wtorku 29 września do piątku, 2 października zapraszamy na Rekolekcje z Aniołami, które poprowadzi znany już nam ks. Plotr Prusakiewicz, ze Zgromadzania św. Michała Archanioła. Rozważania będą głoszone codziennie podczas każdej Mszy św. Serdecznie zapraszamy!

Październik – miesiącem modlitwy różańcowej

Zapraszamy wszystkie dzieci, młodzież i dorosłych do udziału w Nabożeństwach Różańcowych:

· **Od poniedziałku do piątku**
po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem
· **w soboty:**
20 minut przed Mszą św. o godz. 5.00pm
(z wyjątkiem I Soboty Miesiaca. Różaniec zostanie odmówiony w drugiej części Czuwania Pierwszo-sobotniego)
· **w niedziele:**
20 minut przed Mszą św. o godz. 10.00

Spotkania biblijne

O. Eugeniusz serdecznie zaprasza na Spotkania Biblijne w każdy wtorek po wieczornej Mszy Świętej w sali pod kościołem.
Zapraszamy wszystkich, którzy pragną lepiej poznawać i rozumieć Słowo Boże oraz wspólnie odkrywać jego przesłanie.
Prosimy o przyniesienie ze sobą Pisma Świętego.



Święci tygodnia:

Niebiańscy przewodnicy na naszej drodze wiary

29 września • Święci Archaniołowie Michał, Gabriel i Rafał

Kościół wspomina trzech Archaniołów, których imiona poznajemy na kartach Pisma Świętego. Św. Michał, którego imię oznacza „Któż jak Bóg?", przypomina nam o zwycięstwie Boga nad złem i wzywa do wierności. Św. Gabriel jest Bożym posłańcem, który przyniósł Maryi najpiękniejszą wiadomość w historii świata: że zostanie Matką Zbawiciela. Św. Rafał, którego imię oznacza „Bóg uzdrawia", jest znakiem Bożej opieki, uzdrowienia i bezpiecznego prowadzenia. Ich obecność przypomina nam, że Bóg nie pozostawia człowieka samego w duchowej walce i na drogach codziennego życia.

1 października • Św. Teresa od Dzieciątka Jezus

Św. Teresa z Lisieux pokazała światu, że droga do świętości nie musi prowadzić przez wielkie i niezwykłe czyny. Jej „mała droga" polegała na wykonywaniu najprostszych, codziennych obowiązków z wielką miłością i całkowitym zaufaniem Bogu. Uczy nas, że uśmiech, dobre słowo, cierpliwość, przebaczenie czy niewielkie wyrzeczenie ofiarowane z miłości mogą stać się drogą prowadzącą do Boga. Św. Teresa przypomina nam, że świętość zaczyna się właśnie tam, gdzie jesteśmy, pośród zwyczajności naszego życia.

2 października • Święci Aniołowie Stróżowie

Każdemu człowiekowi Bóg daje Anioła Stróża jako niewidzialnego towarzysza i opiekuna. Katechizm Kościoła Katolickiego przypomina, że od początku aż do śmierci życie człowieka otoczone jest opieką i wstawiennictwem aniołów. Anioł Stróż prowadzi nas ku dobru, pomaga rozpoznawać Bożą wolę i strzeże naszej drogi do wieczności. W tych dniach Kościół przypomina nam o pięknej prawdzie: nie jesteśmy sami. Bóg otacza nas swoją opieką, posyłając swoich aniołów, a poprzez przykład świętych pokazuje nam drogę prowadzącą do Niego.

Czy myślałeś kiedyś, aby zostać ministrantem?

A może chciałbyś spróbować czegoś nowego, być bliżej ołtarza i poznać nowych kolegów? Dołącz do grona ministrantów naszej parafii! Ministrant, od łacińskiego ministrare, czyli „służyć", pomaga kapłanowi podczas Mszy Świętej i innych celebracji liturgicznych. Ale bycie ministrantem to nie tylko służba przy ołtarzu. To także wspólnota, nowe przyjaźnie, radość ze wspólnych spotkań oraz okazja do rozwijania swoich talentów i umiejętności. Najważniejsze jednak, że służba ministrancka pomaga budować przyjaźń z Bogiem i drugim człowiekiem. Nie martw się, jeśli jeszcze nie wiesz, co i jak robić. Wszystkiego Cię nauczymy! Chcesz spróbować? Przyjdź! Zgłoś się po Mszy Świętej do zakrystii i porozmawiaj z jednym z naszych kapłanów. Czekamy właśnie na Ciebie





ROK JUBILEUSZOWY ŚW. FRANCISZKA

KOŚCIÓŁ JUBILEUSZOWY

Przypominamy,ze nasz kościól jest jednym z Kościołów Jubileuszowych w Archidiecezji Chicago. Korzystajmy zatem z tego przywileju i uzyskujmy jak najczęściej Odpusty zupełne za siebie, swoich bliskich zmarłych oraz dusze w czyśću cierpiace. Jest to dla nas parafian i gości nawiedzających nasza świątynię szczególny czas łaski. Po Sakramencie Spowiedzi każdy z nas może uzyskać Odpusty i wyjednać wielkie dary dla dusz w czyścu cierpiących!

Warunki uzyskania odpustu zupełnego:

- stan łaski uświęcającej,
- sakramentalna spowiedź święta (zwykle w ciągu kilku dni przed lub po wykonaniu dzieła odpustowego),
- przyjęcie Komunii Świętej,
- modlitwa w intencjach Ojca Świętego,
- całkowite wykluczenie przywiązania do jakiegokolwiek grzechu, nawet lekkiego,
- nawiedzenie Kościoła Jubileuszowego oraz pobożny udział w nabożeństwie lub odpowiedni czas modlitwy.

Jeżeli któryś z tych warunków nie zostanie spełniony, wierny może uzyskać odpust cząstkowy. Nie zmarnujmy zatem tego szczególnego czasu łaski. Korzystajmy z możliwości nawiedzenia naszego Kościoła Jubileuszowego, przystępujmy do sakramentów i powierzajmy Bogu zarówno nasze własne intencje, jak i dusze naszych bliskich zmarłych.

AKTUALIZACJA ZEBRANYCH ZOBOWIĄZAŃ W RAMACH KAMPANII „Z POKOLENIA NA POKOLENIE”

GENERATION TO GENERATION: ANSWER THE CALL

Kampania finasowa z Pokolenia na Pokolenie trwa i bardzo liczymy na dalsze wsparcie przez . Każdy z nas ma inne możliwości, dlatego każdy dar, niezależnie od jego wysokości, ma dla naszej wspólnoty ogromne znaczenie i jest przyjmowany z wielką wdzięcznością. Ofiarę można zadeklarować jako zobowiązanie rozłożone na pięć lat lub przekazać jednorazowo.

DOTYCHCZAS ZEBRANE ŚRODKI:

Cel parafii: $565,000
Kwota zebranych zobowiązań: $123,400
Procent zrealizowanego celu: 22%
Liczba darowizn: 34
Średnia kwota 5-letniego zobowiązania finansowego: $4,500
Ostatnia aktualizacja: 9/24/26

CELE NA KTÓRE ZEBRANE ŚRODKI ZOSTANĄ PRZEZNACZONE

- Wymiana dachu naszego kościoła
- Zagospodarowanie przestrzeni w dolnej części kościoła
- Wzmacnianie i rozwój duszpasterstwa parafialnego

Z SERCA DZIĘKUJEMY NASZYM KOLEJNYM OFIARODAWCOM ZA ICH HOJNOŚĆ I WSPARCIE!

p. Krzysztof i Marzena Bartoszewicz
p. Wladyslawa Benko
p. Andrzej Bryja
p. Pawel I Krystyna Domalik
p. Augustyn I Maria Drelich
p. Jozef I Mirosława Fedko
p. Jozef I Stanislawa Dlugopolski
p. Jerzy I Danuta Kepka
p. Andrzej i Katarzyna Lapsa
p. Edward i Bronisława Lukanus
p. Stanislaw i Jolanta Nowobilski
p. Tadeusz I Maria Niezgoda
p. Bozena Sus
p. Mariusz i Małgorzata Slupek
p. Jacek i Magdalena Szewczyk

KONTAKT:

Nasi wolontariusze ponownie będą dostępni po Mszach Św. o godz. 8:00, 10:00 i 12:00 w sali pod kościołem, aby odpowiedzieć na pytania, wyjaśnić program kampanii, poszczególne poziomy wsparcia oraz możliwości podjęcia zobowiązania finansowego, a także, w razie potrzeby, pomóc w wypełnieniu deklaracji. Zapraszamy również do biura parafialnego lub do kontaktu telefonicznego:
p. Agnieszka Szeliga:
(773) 965 1136
biuro parafialne:
(708) 467-0436

OTWARCIE KSIĄŻKI ITENCJALNEJ NA 2027 ROK

Książka Intencjalna na rok 2027 zostanie otwarta w czwartek, 1 października o godz. 6:00 wieczorem w biurze parafialnym. Intencje będą również przyjmowane podczas otwarcia biura w piatek (6pm-8pm) oraz sobote (9am - 10:30am) oraz dodatkowo po Mszach św. porannych w niedziele, 4 października w biurze parafialnym.



Medicare Advantage Supplements Plans
Plany uzupełniające do **Medicare**
Magdalena Molinski • 773-351-3333
12628 S Harlem Ave • Palos Heights, IL 60463
Insurance Agent ubezpieczeniowy

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!™
✔ Ambulance ✔ Police/Fire
✔ Family/Friends ✔ GPS & Fall Alert*
$1 Less Than a day
CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com



CLIMATE CHANGE, INC.
Heating & AC
Residential & Commercial
• SALES • SERVICE • INSTALLATION
Mowimy Po Polsku
708.563.2388
$89.95 Furnace Clean and Check
One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

Dr. George Kids
DR. SCARLETT OLEJNIK
Fluent in both English & Polish
PRZYJMUJEMY NOWYCH PACJENTÓW
7110 W. 127th St. • Palos Height, IL
8537 S. Cicero • Chicago, IL
708-923-6300



SouthlandEYE
Dr. Malgorzata Kiwacz
708.481.4600
www.southlandeye.com
Vision Care for all Ages
- Contact Lenses
- Optical
- Dry Eye
- Myopia Control
- Glaucoma
- Emergencies

ORLON
Open 7 days a week
11am-8pm
Free Small Soup of the Day with Meal & Bulletin
Catering for all occasions
5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638
773-767-6599



Mówię po polsku
Anna Rapciak
Real Estate Broker
Century 21 Circle
C: 708.307.6596
arapciak@c21circle.com
15812 S. Wolf Rd
Orland Park, IL 60467

FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE
Call 800.950.9952

CLESE Coalition of Limited English Speaking Elderly
Czy jesteś seniorem?
Czy opiekujesz się seniorem w domu?
Fundusze Pomocnicze są Dostępne dla Ciebie!
Po więcej informacji, zadzwoń do CLESE! 312-461-0812



AgeOptions. Program jest dostępny dla osób starszych i ich opiekunów mieszkających w powiecie Cook poza miastem Chicago
312-461-0812 • www.clese.org

Advertise in Our Church Bulletin!
Contact Mark Olech
molech@4LPi.com
(800) 950-9952 x5965

KABS REALTY
KEEN AGENTS BRILLIANT STRATEGIES
Katarzyna Gieron
Real Estate Broker
(708) 886-2013
I speak English, Polish, Russian
Email: katarzyna.gieron@gmail.com
7416 S. County Line Rd, Suite D • Burr Ridge, IL 60527

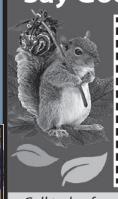


ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

833-287-3502



Say Good-bye to Clogged Gutters!



$99 Installation*
Receive a $100 Visa gift card with your FREE in-home estimate
*All participants who attend an estimated 60-90-minute in-home product consultation will receive a $100 Visa gift card. Retail value is $100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company procures, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored and is subject to change without notice prior to reservation. **Offer not available in the states of CA, IN, PA and NJ.** Expires 10/31/22.
*Does not include cost of material. Expires 10/31/22.



- LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE***
- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373
*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.
GOOD HOUSEKEEPING
ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

Never miss our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on parishesonline.com





Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

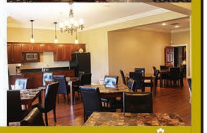
Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wrazie potrzeby wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.com

Mark A. Kaminski, Sr. *Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy*

Bogusław Gal *Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy*





TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

Have you or a loved one been exposed to
Ethylene Oxide Sterilization
in Willowbrook and surrounding areas?
Cancer cases in your area may be linked to toxic chemical exposure. Our law firm is taking action to find answers. You may be entitled to significant compensation.
Get the COMPENSATION YOU DESERVE
CALL TODAY (630) 526-7760
FREE CASE CONSULT EtOExposureHelp.com
WLG WERWICH LAW GROUP

Nail Spa
8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457
B:708-357-7067 • M:708-949-1252
Walk-ins welcome, Appts Appreciated
Parishioner Discount

Quality Work – Reasonable Prices
DEMMIS PLUMBING & SEWER
Ask for a PARISHIONER DISCOUNT
Lic# 055-044826
708.420.0806 EMERGENCY SERVICE
www.demmisplumbing.com

PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK
NAPRAWA
GWARANCJA JAKOSCI!!
708.263.5106
8695 S. Archer
Willow Springs



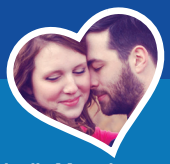
Martin Ptasinski
mówię po polsku
Attorney 708-467-0000
Wills - Trusts - Closings

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider | SafeStreets
833-287-3502

catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/IL

ParishesOnline.com
Locate a Parish, **Find** a Mass, **Read** the Bulletin.
Powered by Masstimes.org
Masstimes.org provides the most accurate liturgy data in the U.S., and we are grateful for their partnership.

HOUSECENTER REALTY, INC.
John Ligas
- Buying?
- Selling?
- Renting?



WE CAN HELP!
OFFICE 708.233.9600
CELL 708.341.1388
johnligas@sbcglobal.net
6326 W. 87th St., Burbank

AGATA CZERWOSZ MAGDALENA TYLKA A-G-E
Lisensed insurance agents
Guess Who's Selling Medicare Plans?
708-876-8484
773-600-7474
Czy wiesz ze Medicare nie pokrywa wszystkiego w 100%?
9844 S Roberts Rd
Palos Hills, IL 60465



Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

TechniCraft Collision Repair Experts
Collision | Glass
8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455
708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com
Mowimy Po Polsku Se Habla Español

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
708.652.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

"Goralsko Chata"
Highlander House Restaurant & Bar
12333 S. Harlem
Palos Heights
708.942.3688
HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM

Support Our Advertisers!

PERFORMANCE AUTO REPAIR EXPERTS INC
Full service mechanical repair
8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458
708-598-7604

The Spot FOR FITS & KICKS

HELP WANTED

We are a Polish owned small business internet retailer and parishioners.
Pay starts at $20/hr, PTO, 401K, Health
Full Time and Part Time Available!

- **M - F: 10am - 6pm**
- **Sat: 10am - 4pm**

7341 S Meade
Bedford Park, IL

- Picking and shipping orders from our eCommerce marketplaces: Amazon, eBay, Walmart
- Creating new marketplace listings
- Learning SKU numbers and stock locations
- Shipment Deconsolidation

Email: tom.p@thespotchicago.com or Call/Text: 708-634-8056



We're Hiring **Ad Sales Executives**
- Paid Training
- Full-time with Benefits

Visit www.lpicommunities.com/careers

SOTERRA INSURANCE GROUP
THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS
Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions
16612 W. 159th St. Suite 203
Lockport, IL 60441
708-637-6270
Mówimy po Polsku

FireTek Heating & Cooling
We Speak Polish and English (773) 475-1290 firetekhvac@gmail.com